

بسم الله الرحمن الرحيم

## شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تلفون : ٥٦٠٧١٤١ :  
تلكس : ٢١٢٢٣ ، ٢٢٣٣٣ ، ٢١٥٤٩ فوسفات جو  
ص.ب : ٣٠ - عمان ١١١١٨ الاردن  
تلفراف : فوسفات - عمان  
فاكسيلي : ٥٦٨٢٢٩٠ - ٥٦٩١٢٩٠  
٥٦٠٦٧١٣ - ٥٦٢٤٢٤٨



الرقم : ٩٥٣٣/١٤/٤/٣/٢٠٠٤

التاريخ :

الموافق : ١٥/١٢/٢٠٠٤

السادة بورصة عمان / سوق الأوراق المالية

تحية طيبة وبعد ،

QUARTERLY REPORT - SOPH - ١٦/١٢/٢٠٠٤

اشارة الى كتابكم رقم ١/٨/٨ ا.ع. ١٠٤٥/٢ تاريخ ٢٠٠٤/٩/٢ وكتابكم رقم  
١٣٦٢/٦/١ تاريخ ٢٠٠٤/١٢/٩ بخصوص تزويدكم بالتقرير ربع السنوي المراجع من قبل  
مدققي حسابات الشركة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٤/٩/٣٠ .

ارفق طيا نسخة من البيانات المالية المرحلية كما في ٢٠٠٤/٩/٣٠ راجيا ان اشير  
الى ان التأخير في تزويدكم بهذه البيانات ناتج عن ان مراجعة هذه البيانات من قبل مدقق  
الحسابات الخارجي تحتاج لفترة لا تقل عن شهر وان مجلس الادارة قام باقرار هذه البيانات  
بتاريخ ٢٠٠٤/١٢/١٣ .

واقبلوا فائق الاحترام ،،،

ق . أ . المدير العام  
المهندس محمد سليم بدرخان

|                   |
|-------------------|
| بورصة عمان        |
| الدائرة الإدارية  |
| السيد/ان          |
| ١٦ كانون أول ٢٠٠٤ |
| الرقم المخصص      |
| رقم الملف         |
| الجهة المستفيدة   |

أع/ن ش

مفت  
جدا  
س

## المحاسبون المتحدون

هاتف : ٥٥٢٦١١١  
٥٥٢٧٦٦٦ :  
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون  
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣  
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة  
شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية



لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرفقة لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ وبيانات الدخل الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية الموحدة ولذلك فأنا لا نبدي رأياً حولها.

كما هو مبين في إيضاح (١٣) حول البيانات المالية الموحدة، فإنه لم يتم اظهار الارقام المالية المقارنة في كل من بيانات الدخل الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموحد والتدفقات النقدية الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٣.

لم يتم احتساب ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، وبإستثناء تأثير ما ورد في الفقرة السابقة أعلاه، لم يسترعي انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

تم اعداد البيانات المالية المرفقة على اساس ان الشركة منشأة مستمرة، وكما هو مبين في ايضاحي ٢ و ٤ حول البيانات المالية المرحلية لم تلتزم الشركة بالنسب والشروط المالية المتضمنة في بعض اتفاقيات القروض وذات العلاقة بالبيانات المالية للشركة. ان قدرة الشركة على الاستمرار كمنشأة مستمرة يعتمد على نجاح عملياتها المستقبلية والتزامها بشروط اتفاقيات القروض.

المحاسبون المتحدون  
**المحاسبون المتحدون**  
~~محاسبون قانونيون~~  
سجلات أبو الخلد  
ترخيص رقم ٢٢٨ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٣١ تشرين الأول ٢٠٠٤

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤

٣١ كانون الأول ٢٠٠٣  
دينار (مدققة)  
٣٠ أيلول ٢٠٠٤  
دينار  
إيضاحات

الموجودات

موجودات متداولة -

نقد في الصندوق ولدى البنوك  
نعم مدينة، بالصافي  
المخزون  
قطع غيار ولوازم  
استثمارات محتفظ بها للمتاجرة  
أرصدة مدينة أخرى

مجموع الموجودات المتداولة

مبالغ محجوزة

مخزون قطع غيار ولوازم إستراتيجي، بالصافي  
المدفوع على الردم التحضيري  
قروض إسكان الموظفين  
استثمارات  
إستثمارات في رأسمال شركات حليفة  
مشاريع تحت التنفيذ  
شهرة شراء وحدة الأسمدة، بالصافي  
موجودات ثابتة، بالصافي

مجموع الموجودات غير المتداولة

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

مطلوبات متداولة -

بنوك دائنة  
أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام  
نعم دائنة  
مصاريف مستحقة  
أرصدة دائنة أخرى

مجموع المطلوبات المتداولة

قروض طويلة الأجل  
أسناد قرض طويلة الاجل  
مخصصات صندوق التعويض ونهاية الخدمة  
إلتزامات للتقاعد المبكر

مجموع المطلوبات غير المتداولة

مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين -

رأس المال المدفوع  
إحتياطي إجباري  
إحتياطي اختياري  
أرباح مدورة

صافي حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وصافي حقوق المساهمين

|           |           |
|-----------|-----------|
| ١٧٧١٧٩٦٣  | ٢٥٧٧٢٦٨١  |
| ٣٩٦١٥٢٢٧  | ٤٨٤٧٧٣٤٧  |
| ٤٨٢٣٢٨٢٠  | ٤١٩٧٢٦٨٧  |
| ١٧٩٨٥٦٢٧  | ١٨٠٩١٦٨٩  |
| ٩٠٠٠٠     | ١٣٦٥٨٥    |
| ٧٦١٨٤٧٨   | ١٠١٧٤١٩٥  |
| ١٣١٢٦٠١١٥ | ١٤٤٦٢٥١٨٤ |
| -         | ٥١٩٠٤٤١   |
| ١٤٥٧٣٣١٣  | ١٦٠٩٤٩٠٦  |
| ٥٨٥٦٤٧٤   | ٣٤٢٦٨٧٨   |
| ٢٤٠٧٣٩٢   | ٢٣٤٤٢٦٢   |
| ٢٩٤٤٥٢٨   | ١٧٨٩٠٩٧   |
| ٢٨٦٤٤٣٥٤  | ٢٩١٧٧١٢٤  |
| ٢٤٤٧١٤٩٦  | ٢٢٦٢٧٧٢٥  |
| ٢٣٧٨٧٠٠٠  | ٢٢٢٩٩٧٥٠  |
| ٨٥٤٩٤٢٤٠  | ٧٥٧٢٥٦٦٥  |
| ١٨٨١٧٨٧٩٧ | ١٧٨٦٧٥٨٤٨ |
| ٣١٩٤٣٨٩١٢ | ٣٢٣٣٠١٠٣٢ |

٣

|           |           |
|-----------|-----------|
| ١١٩٠١٨٦   | ٣٠٩٥٥٨٩٧  |
| ٧٤٤٤٩٣٤   | ٦٠٤٣٤٤١   |
| ٦٥٠٦٢٧٠   | ٥٣٤٣٥٤٠   |
| ١٢٧١٩٩٩٢  | ١٧٣٥٦٦٢٨  |
| ٨٠٦٢٤٩٢   | ٩٣٩٥٣٣٨   |
| ٤٥٩٢٣٨٧٤  | ٦٩٠٩٤٨٤٤  |
| ٣٦٧٢١٩٧٢  | ٣٢٩٩٩٥١٦  |
| ٧٢٤٥٧٢٠٠  | ٥٧٠٠٠٥٤٠  |
| ١٧٢٤٩٧٠٢  | ١٨٤٣٢٢٨٢  |
| ٢٣٠٢٥٤٥٣  | ٢١٥١١٠٣٦  |
| ١٤٩٤٥٤٣٢٧ | ١٢٩٩٤٣٣٧٤ |
| ١٩٥٣٧٨٢٠١ | ١٩٩٠٣٨٢١٨ |

٤

٤

٥

|           |            |
|-----------|------------|
| ٧٥٠٠٠٠٠٠٠ | ٧٥٠٠٠٠٠٠٠٠ |
| ٤٠١٣٦٩١٨  | ٤٠١٣٦٩١٨   |
| ٢٥١٩٩٥٩   | ٢٥١٩٩٥٩    |
| ٦٤٠٣٨٣٤   | ٦٦٠٥٩٣٧    |
| ١٢٤٠٦٠٧١١ | ١٢٤٢٦٢٨١٤  |
| ٣١٩٤٣٨٩١٢ | ٣٢٣٣٠١٠٣٢  |

تقرأ هذه البيانات مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

٦

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان الدخل

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ (المضاح ١٣)

دينار

١٩٩ر٠٨٦ر٨٠٨  
(١٥٤ر٣٧٥ر٦٠١)

صافي المبيعات  
كلفة المبيعات

٤٤ر٧١١ر٢٠٧

اجمالي الربح

( ٤ر٧٦١ر٤٩٤ )  
( ٧ر٠٩٢ر٢١٦ )  
( ١٢ر٩٥٤ر١٠٠ )  
( ٦ر٤٣٩ر٤٩٥ )  
( ٢٤٥ر١٧٤ )  
( ٥ر٩٣٠ر٣٥٦ )  
( ١ر٢٠٨ر٨٣٦ )  
( ١ر٤٨٧ر٢٥٠ )

مصاريف بيع وتسويق  
رسوم ميناء العقبة  
أجور نقل  
مصاريف إدارية وعمومية  
مصاريف منجم الرصيفة  
رسوم للتأمين  
مصرفوف التقاعد  
إطفاء شهرة شراء وحدة الاسمدة

٤ر٥٩٢ر٢٨٦

الربح من العمليات

١ر٩٠٧ر٨٤٧  
( ٥ر٧٦٥ر٤٥٠ )  
٥٣٢ر٧٧٠  
٧٤ر٣٣٨  
( ١ر١٣٩ر٦٨٨ )

صافي إيرادات أخرى  
صافي مصاريف تمويلية  
حصنة الشركة من أرباح شركات حليفة  
أرباح حملة  
حصان تنكي قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع

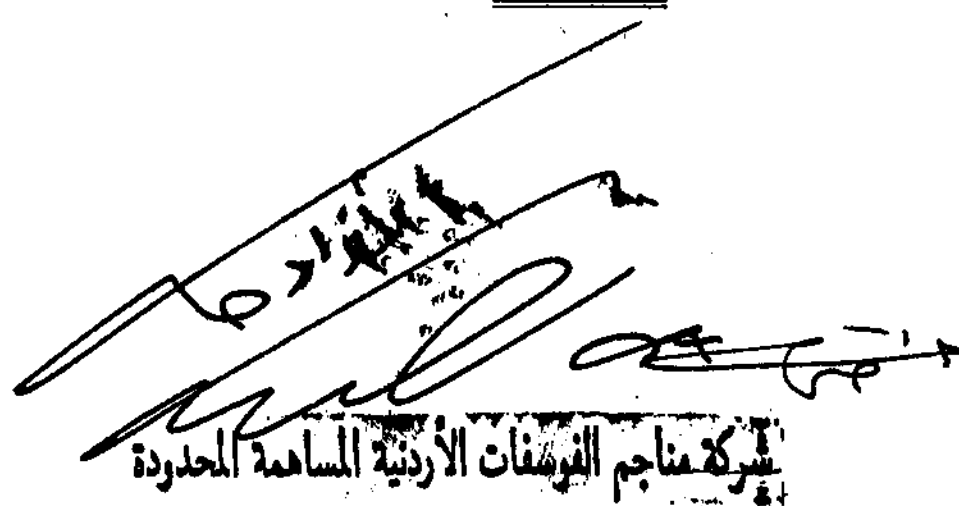
٢٠٢ر١٠٣

صافي ربح الفترة

فلس/دينار

٠ر٠٠٣

حصنة السهم من صافي الربح

  
شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة المحدودة

تقرأ هذه البيانات مع تقرير المراجعة المرفق

٥  
شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ (إيضاح ١٣)

| رأس المال                         | إحتياطي إجباري | إحتياطي اختياري | أرباح مدورة | المجموع     |
|-----------------------------------|----------------|-----------------|-------------|-------------|
| دينار                             | دينار          | دينار           | دينار       | دينار       |
| الرصيد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣ | ٧٥.٠٠٠.٠٠٠     | ٤٠.١٣٦.٩١٨      | ٢.٥١٩.٩٥٩   | ٦٤.٠٣٨.٣٤   |
|                                   | -              | -               | -           | ٢.٠٢١.٠٣    |
| الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤       | ٧٥.٠٠٠.٠٠٠     | ٤٠.١٣٦.٩١٨      | ٢.٥١٩.٩٥٩   | ٦٦.٠٥٩.٣٧   |
|                                   | -              | -               | -           | ١٢٤.٢٦٢.٨١٤ |

المندوب

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة المحدودة

تقرأ هذه البيانات مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان التدفقات النقدية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ (إيضاح ١٣)

دينــــــــــــــــار

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي ربح الفترة

بضائف: استهلاكات

رسوم تعددين، اطفاءات، مصاريف تمويلية  
وصافي مصاريف وايرادات غير نقدية أخرى

٢٠٢١٠٣  
١٠٣٩٦٥٨٩

٢٥١١٥٥٥٧

٣٥٧١٤٢٤٩

( ٨٨٦٢١١٦ )  
( ٥٩٧٧٢٤٤ )  
٦٣١٣٠  
٤٦٣٢٤٧٨

( ١١٦٢٧٣٠ )  
٥٢٩٠٩٣٦  
١٥٠٢٧٢٠  
( ٣٥٣٣١٤ )

( ٧٠٨٨١٣٧ )  
( ٢٧٢٣٢٥٣ )  
( ١٧٠٠٠٠ )

٢٠٨٦٦٧١٩

النقص (الزيادة) في الموجودات -

نعم مدينة

ارصدة مدينة أخرى والمدفوعة على الردم التحضيري

قروض مدينة واسكان الموظفين

المخزون وقطع الخيار

(النقص) الزيادة في المطلوبات -

نعم دائنة

مصاريف مستحقة

ارصدة دائنة أخرى

صندوق التعويض ونهاية الخدمة

رسوم تعددين مدفوعة

مدفوعات التقاعد المبكر

ضريبة دخل مدفوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الإستثمار

الإستثمارات

الموجودات الثابتة والمشاريع تحت التنفيذ

مبالغ محجوزة

فوائد مقبوضة

١٥٧٤٤  
( ١١٨٤٢٤٧ )  
( ٥١٩٠٤٤١ )  
١٦٣٧١٣

( ٦١٩٥٢٣١ )

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الإستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

البنوك الدائنة

تسديدات قروض دائنة

اسناد قرض

فوائد مدفوعة

١٩٧٦٥٧١١  
( ٤٩٨٠٧٩١ )  
( ١٥٤٥٦٦٦٠ )  
( ٥٩٤٥٠٣٠ )

( ٦٦١٦٧٧٠ )

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل

٨٠٥٤٧١٨

صافي الزيادة في النقد

١٧٧١٧٩٦٣

النقد كما في بداية الفترة

٢٥٧٧٢٦٨١

النقد كما في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة المحدودة